

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzavretá podľa ust. § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
(ďalej ako „zmluva“)

medzi

Požičiavateľ: Košická arcidiecéza
So sídlom: Hlavná 28, 041 83 Košice - mestská časť Staré Mesto
IČO: 00 179 094
DIČ: 2021235678
IČ DPH: SK2021235678
Štatutárny orgán: Mons. Bernard Bober, arcibiskup- metropolita
IBAN: SK50 0200 0000 0039 1017 1057
(ďalej len ako „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ: Katolícka Univerzita v Ružomberku
Teologická fakulta (Hlavná 89, 040 01 Košice)
So sídlom: Hrabovská cesta 1652/1A, 034 01 Ružomberok
IČO: 37 801 279
DIČ: 2021512427
IČ DPH: SK2021512427
Štatutárny orgán: doc. Ing. Jaroslav Demko, CSc., rektor
IBAN: SK66 8180 0000 0070 0024 2319
Kontaktná osoba: doc. ThDr. Radoslav Lojan, PhD., dekan TF
(ďalej len ako „vypožičiavateľ“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ spolu ďalej len ako „zmluvné strany“)

Článok I.**Predmet výpožičky**

1. Požičiavateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľností vedených Okresným úradom Košice, katastrálny odbor v katastri nehnuteľnosti pre kat. územie Stredné Mesto, obec KOŠICE - STARÉ MESTO, okres Košice I na LV č. 10271, a to:
 - a) pozemku parcely registra „C“ KN, parcelné č. 107, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2845 m²,
 - b) stavby so súp. číslom 17, postavenej na pozemku parcely registra „C“ KN, parcelné č. 107, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2845 m², druh stavby: iná budova, popis stavby: Palác biskupský
(ďalej aj ako „nehnuteľnosti“).
 Výpis z listu vlastníctva č. 10271 je prílohou č. 1 tejto zmluvy.
2. Predmetom výpožičky podľa tejto zmluvy sú priestory archívu s celkovou výmerou podlahovej plochy 276,19 m² nachádzajúce sa v areáli na Hlavnej ulici 28 v nehnuteľnosti špecifikovanej v bode 1 písm. b) tohto Článku I. tejto zmluvy, tak, ako sú špecifikované v zozname priestorov a vyznačené v situačnom nákrese tvoriacom prílohu č. 2 tejto zmluvy (priestory uvedené v tomto Článku I. ďalej spolu len ako „predmet výpožičky“ alebo „priestory“). Zoznam priestorov a situačný náčrt predmetu výpožičky tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy a jej neoddeliteľnú súčasť. Predmetom výpožičky podľa tejto zmluvy je aj vnútorné zariadenie a vybavenie priestorov, a to

vrátane archívnych a iných dokumentov, predmetov a fondov nachádzajúcich sa v priestoroch.

3. Požičiavateľ sa zaväzuje bezplatne vypožičať vypožičiavateľovi na dočasné užívanie predmet výpožičky špecifikovaný v bode 2 tohto Článku I. tejto zmluvy, ktorý je vo výlučnom vlastníctve požičiavateľa za podmienok uvedených v tejto zmluve. Vypožičiavateľ sa podpisom tejto zmluvy zaväzuje predmet výpožičky riadne užívať v súlade s touto zmluvou a po skončení doby výpožičky je povinný predmet výpožičky požičiavateľovi vrátiť.
4. Vypožičiavateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že mu je známy stav predmetu výpožičky, a že predmet výpožičky preberá v stave, v akom sa nachádza pri podpise tejto zmluvy.

Článok II. Účel výpožičky

1. Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi predmet výpožičky do užívania na účel zabezpečenia činnosti Teologickej fakulty Košice, Katolíckej univerzity v Ružomberku, vrátane zabezpečenia vedecko-výskumnej činnosti, vzdelávacej a inej činnosti vypožičiavateľa, ako aj zabezpečenia odborného vedeckého spracovania fondov Košickej arcidiecézy, digitalizácie a obnovy historických priestorov Archívu Košickej arcidiecézy s výhľadovým sprístupnením kultúrneho dedičstva verejnosti.
2. Vypožičiavateľ nie je oprávnený užívať predmet výpožičky na iný ako dohodnutý účel podľa bodu 1 tohto Článku tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa.

Článok III. Doba výpožičky

1. Táto zmluva je uzavretá na **dobu určitú**, a to na dobu **11 rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy**.
2. Výpožička sa skončí:
 - a) uplynutím doby výpožičky uvedenej v Článku III. bod 1 tejto zmluvy,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) písomnou výpoveďou, ktorú je oprávnená podať ktorákoľvek zo zmluvných strán aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná doba je 6 mesiacov a začína plynúť prvým dňom mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom bola doručená výpoveď druhej zmluvnej strane,
 - d) písomným odstúpením od tejto zmluvy z dôvodov podstatného porušenia zmluvy niektorou zo zmluvných strán; odstúpením sa zmluva zrušuje ku dňu nasledujúcemu po dni doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje, ak strana porušujúca zmluvu vedela v čase uzavretia zmluvy alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel zmluvy, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola zmluva uzavretá, že druhá strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takomto porušení zmluvy. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje aj porušenie povinností a obmedzení vyplývajúcich z ustanovení Článku II. bodu 2.
3. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť požičiavateľovi predmet výpožičky v lehote 15 dní odo dňa ukončenia výpožičky medzi zmluvnými stranami, a to v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, vrátane prípadných opráv, technického zhodnotenia, modernizácie, rekonštrukcie a obnovy predmetu výpožičky vykonaných na vlastné náklady vypožičiavateľa so súhlasom požičiavateľa.

Článok IV.

Podmienky výpožičky, práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ je povinný užívať predmet výpožičky v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
2. Vypožičiavateľ svojím podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že bol oboznámený so stavom predmetu výpožičky.
3. Požičiavateľ sa zaväzuje umožniť vypožičiavateľovi plné, riadne a nerušené užívanie predmetu výpožičky a je povinný zdržať sa všetkého, čím by vypožičiavateľa rušil vo výkone jeho práv vyplývajúcich z výpožičky. Požičiavateľ je povinný poskytnúť vypožičiavateľovi súčinnosť pri realizácii jeho práv vyplývajúcich z tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že požičiavateľ nebude počas trvania tejto zmluvy požadovať od vypožičiavateľa úhradu za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky. Za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky podľa tejto zmluvy sa považuje dodávka tepla, dodávka elektriny, dodávka vody, odvádzanie odpadových, dažďových vôd, odvoz komunálneho odpadu, zabezpečenie požiarnej ochrany vyplývajúcej z platnej právnej úpravy, poistenie budovy a pod..
5. Vypožičiavateľ je oprávnený prenechať predmet výpožičky, alebo jeho časť do užívania tretej osobe len po predchádzajúcom písomnom súhlase požičiavateľa.
6. Vypožičiavateľ je oprávnený realizovať stavebné úpravy, rekonštrukciu, modernizáciu, obnovu alebo iné technické zhodnotenie predmetu výpožičky vrátane odborného vedeckého spracovania, digitalizácie, obnovy alebo inej úpravy archívnych a iných dokumentov, predmetov a fondov nachádzajúcich sa v priestoroch, a to všetko s predchádzajúcim súhlasom požičiavateľa a výlučne na svoje náklady. Vypožičiavateľ nie je oprávnený požadovať od požičiavateľa počas trvania tejto zmluvy a ani po jej skončení úhradu nákladov spojených s prípadnou rekonštrukciou, modernizáciou alebo inými zmenami alebo úpravami predmetu výpožičky resp. s inými činnosťami popísanými vyššie v tomto bode tejto zmluvy a ani iné s tým súvisiace protiplnenie. Požičiavateľ je povinný počínať si tak, aby vypožičiavateľ mal možnosť použiť v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi prípadne poskytnuté finančné prostriedky z verejných zdrojov na účel uvedený vyššie v tomto bode tejto zmluvy.
7. Vypožičiavateľ je povinný v prípade, ak hrozí na predmete výpožičky vznik škody, uskutočniť všetky nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode už došlo, zistiť resp. objasniť príčinu vzniku škody, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
8. Vypožičiavateľ zodpovedá po dobu trvania výpožičky za to, že predmet výpožičky bude užívaný v súlade s touto zmluvou.
9. Vypožičiavateľ je povinný v predmete výpožičky dodržiavať všeobecne záväzné právne normy v oblasti požiarnej ochrany a bezpečnosti. Je povinný zabezpečiť, aby pri užívaní predmetu výpožičky nedochádzalo k rušeniu užívateľov ostatných priestorov nachádzajúcich sa v nehnuteľnostiach uvedených v Článku I. tejto zmluvy.
10. Vypožičiavateľ je povinný umožniť požičiavateľovi kedykoľvek vstup do predmetných priestorov, ako aj prístup k archívny a iným predmetom a dokumentom a ich využitie.
11. Vypožičiavateľ sa zaväzuje dodržiavať a rešpektovať dohodnuté vstupy do nehnuteľnosti uvedených v Článku I. ods. 1. tejto zmluvy, v ktorých sa predmet výpožičky nachádza. Je povinný označenia, logá, reklamy a pod. prevádzky umiestňovať len s predchádzajúcim písomným súhlasom požičiavateľa a na základe kladného vyjadrenia príslušného orgánu v súlade s platnými právnymi predpismi; náklady súvisiace s ich umiestnením ako aj odstránením znáša vypožičiavateľ zo svojho.

Článok V. Doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že právny úkon niektorej zmluvnej strany smerujúci ku vzniku, zmene, zániku práv a povinností alebo zmene alebo zániku právneho vzťahu založeného touto zmluvou musí byť písomný (ďalej len ako „písomnosť“) a musí byť doručený poštou ako doporučená zásielka alebo osobne. Na tento písomný styk (odosielanie a doručovanie) sa použijú adresy sídiel zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy.
2. Povinnosť zmluvnej strany doručiť písomnosť sa považuje za splnenú a písomnosť sa považuje za doručenú, len čo ju druhá zmluvná strana prevezme a jej prijatie potvrdí svojim vlastnoručným podpisom, alebo podpisom inej osoby oprávnenej na prijímanie písomností.
3. Účinky doručenia písomnosti nastanú aj vtedy, ak
 - a) zmluvná strana zmenila adresu, na ktorú sa má podľa tejto zmluvy odosielať písomnosť, bez toho, aby túto zmenu druhej zmluvnej strane dohody oznámila, a následne pošta túto písomnosť vrátila zmluvnej strane ako nedoručiteľnú, a to dňom vrátenia takejto písomnosti zmluvnej strane, alebo
 - b) zmluvná strana prijatie písomnosti odmietne, a to dňom odmietnutia prijatia písomnosti, alebo
 - c) odosielaťovi bola zásielka vrátená ako nedoručená, a to dňom vrátenia nedoručenej zásielky.

Článok VI.

Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany svojím podpisom potvrdzujú správnosť svojich identifikačných údajov uvedených v tejto zmluve. Zmluvné strany sú povinné písomne si oznámiť zmenu svojich údajov, vrátane čísla účtu, bez zbytočného odkladu, inak zodpovedajú za škodu tým spôsobenú.
2. Vzťahy zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Podmienky dohodnuté v tejto zmluve môžu zmluvné strany meniť len formou písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva podlieha zverejneniu podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a s jej zverejnením vyjadrujú súhlas.
6. V prípade, že niektoré ustanovenia tejto zmluvy sa stanú nevykonateľnými alebo neúčinnými, alebo v prípade, ak táto zmluva obsahuje medzery, nie je tým dotknutá platnosť ostávajúcich ustanovení. Na mieste neúčinného alebo nevykonateľného ustanovenia platí ako dojednané také ustanovenie, ktoré najviac zodpovedá zmyslu a účelu neúčinného ustanovenia. V prípade medzier platí ako dojednané ustanovenie také ustanovenie, ktoré zodpovedá tomu, čo by bolo podľa zmyslu a účelu tejto zmluvy dojednané, keby na to zmluvné strany pamätali. Ak akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy bude vyhlásené za neplatné alebo neuplatniteľné na príslušnom súde Slovenskej republiky, takéto vyhlásenie nebude mať vplyv na platnosť, účinnosť a/alebo uplatniteľnosť ďalších ustanovení tejto zmluvy a zmluvné strany sa zaväzujú v prípade potreby ho nahradiť príslušným platným ustanovením.

7. Prílohami tejto zmluvy, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť, sú:
 - a) Príloha č. 1: Výpis z LV č. 10271
 - b) Príloha č. 2: Zoznam priestorov a situačný nákras predmetu výpožičky
8. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z toho dve sú určené pre požičiavateľa a dve pre vypožičiavateľa.
9. Táto zmluva ruší a nahrádza všetky doterajšie zmluvy týkajúce sa užívania priestorov, pokiaľ takéto zmluvy ku dňu podpisu tejto zmluvy trvajú.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, obsahu porozumeli, je vyjadrením ich pravej a slobodnej vôle, neuzatvárajú ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju podpisujú.

V Košiciach, dňa 31-01-2022

Požičiavateľ:

Košická arcidiecéza



Mons. Bernard Bober
arcibiskup - metropolita

V Ružomberku, dňa 31-01-2022

Vypožičiavateľ:

Katolícka Univerzita v Ružomberku
Teologická fakulta



doc. Ing. Jaroslav Demko, CSc.
rektor



doc. ThDr. Radoslav Lojan, PhD.
dekan TF

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

: 802 Košice I

Dátum vyhotovenia : 26.01.2022

: 598186 KOŠICE - STARÉ MESTO

Čas vyhotovenia : 11:23

katastrálne územie : 826928 Stredné Mesto

Údaje platné k : 25.01.2022 18:00

VÝPIS JE NEPOUŽITELNÝ NA PRÁVNE ÚKONY

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 10271

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľnosti	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Právny vzťah
107	2845	zastavaná plocha a nádvorie	16	202	1	1	4
108	337	zastavaná plocha a nádvorie	16	202	1	1	4
109	711	záhrada	4	202	1	1	0
2168	684	zastavaná plocha a nádvorie	16	202	1	1	0
2170	1989	zastavaná plocha a nádvorie	18	202	1	1	0

Iné údaje

Bez zápisu

Legenda

Kód spôsobu využívania pozemku

- | | |
|----|--|
| 4 | Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nízka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny |
| 16 | Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom |
| 18 | Pozemok, na ktorom je dvor |

Kód druhu chránenej nehnuteľnosti

- | | |
|-----|-----------------------|
| 202 | Pamiatková rezervácia |
|-----|-----------------------|

Kód spoločnej nehnuteľnosti

- | | |
|---|---|
| 1 | Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou |
|---|---|

Kód umiestnenia pozemku

- | | |
|---|---|
| 1 | Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce |
|---|---|

Kód právneho vzťahu

- | | |
|---|---|
| 4 | Vlastník pozemku je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku |
|---|---|

Stavby

Súpisné číslo	Na pozemku parcelné číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh chránenej nehnuteľnosti	Umiestnenie stavby
17	107	20	Palác biskupský	201	1

440	108	20	Palác biskupský, Bočná 2	201
1641	2168	20	dom	

Iné údaje

Bez zápisu

Legenda

Kód druhu stavby (budovy)

20 Iná budova

Kód umiestnenia stavby

1 Stavba postavená na zemskom povrchu

Kód druhu chránenej nehnuteľnosti

201 Nehnuteľná kultúrna pamiatka (národná kultúrna pamiatka)

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY**Vlastníci**

Por. číslo	Titul, meno, priezvisko, rodné priezvisko, / Názov Rodné číslo / IČO, Miesto trvalého pobytu / Sídlo, Štát Dátum narodenia,	Spoluovlastnícky podiel
1	Košická arcidiecéza, Hlavná 28, Košice, PSČ 040 01, SR ; 179094	1/1
<i>Tituly nadobudnutia</i>		
Zakladanie evidencie právnych vzťahov, Pkv.č. 2210, mpč. 2912, 2913 v.z.501/86		
Žiadosť o zápis Z-931/96 v.z.445/96		
Žiadosť o zmenu názvu vlastníka Z-1094/2002 v.z.632/02		
Rozhodnutie o delimitácii nehnuteľného cirkevného majetku č. rozhodnutia 3040/2017 zo dňa 29.03.2017, Z-2685/2017 v.z.891/17		
<i>Poznámky</i>		
Bez zápisu		
<i>Iné údaje</i>		
Zmena názvu, R-3198/2017 zo dňa 06.07.2017 - 1157/17.		

Správcovia

Por. číslo	Titul, meno, priezvisko, rodné priezvisko; / Názov Dátum narodenia, rodné číslo / IČO; Miesto trvalého pobytu / Sídlo; Štát	K pozemku, k stavbe, k vlastníkovi
Bez zápisu		

Nájomcovia

Por. číslo	Titul, meno, priezvisko, rodné priezvisko; / Názov Dátum narodenia, rodné číslo / IČO; Miesto trvalého pobytu / Sídlo; Štát	K pozemku, k stavbe, k vlastníkovi
Bez zápisu		

Iné oprávnené osoby z práva k nehnuteľnosti

Por. číslo	Titul, meno, priezvisko, rodné priezvisko; / Názov Dátum narodenia, rodné číslo / IČO; Miesto trvalého pobytu / Sídlo; Štát	K pozemku, k stavbe, k vlastníkovi
Bez zápisu		

Tituly nadobudnutia

Bez zápisu

ky

Bez zápisu

é údaje

Bez zápisu

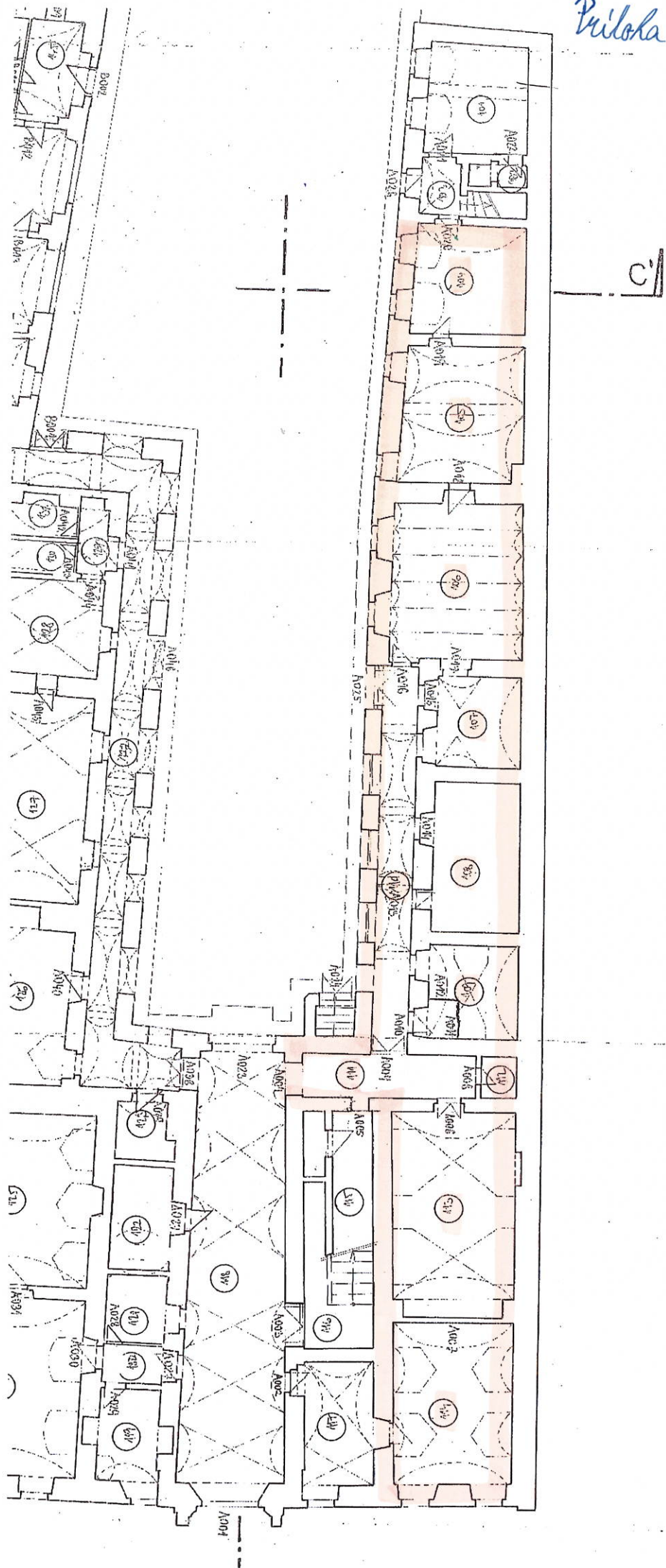
ČASŤ C: ĽarchyK pozemku,
k stavbe, k
vlastníkovi

Znenie ľarchy

Bez zápisu

VÝPIS JE NEPOUŽITELNÝ NA PRÁVNE ÚKONY

Priloha č. 2



Prízemie		
Miestnosť	Výmera v m ²	Charakteristika priestoru
104.	24,20	archív
105.	31,54	archív
106.	40,80	archív
107.	15,17	archív
108.	24,62	archív
109.	16,31	WC
110.	25,13	chodba
111.	13,23	chodba
112.	2,54	sklad
113.	45,45	archív
114.	37,20	archív

